

## A1.43 Demander et donner des directions

Vragen naar en geven van de weg

<https://app.colanguage.com/nl/frans/leerplan/a1/43>



<b>La place</b>	(Het plein)	<b>À droite</b>	(Rechts)
<b>Le parc</b>	(Het park)	<b>À gauche</b>	(Links)
<b>La gare</b>	(Het station)	<b>Tout droit</b>	(Rechtdoor)
<b>L'arrêt de bus</b>	(De bushalte)	<b>Devant</b>	(Voor)
<b>Le centre-ville</b>	(Het stadscentrum)	<b>Derrière</b>	(Achter)
<b>Le bureau d'information</b>	(Het informatiepunt)	<b>À côté de ...</b>	(Naast ...)
<b>Le magasin</b>	(De winkel)	<b>Traverser</b>	(Oversteken)
<b>La direction</b>	(De richting)	<b>Trouver</b>	(Vinden)
<b>Le panneau</b>	(Het verkeersbord)	<b>Faire demi-tour</b>	(Keer om)

### 1. Dialogo: Demander la sortie du parking

- Guillaume:** Excuse-moi, tu peux m'aider ? Je me suis garé un peu plus loin et je ne trouve pas la sortie piétonne. *(Excuseer, kun je me helpen? Ik heb iets verderop geparkeerd en ik kan de voetgangersuitgang niet vinden.)*
- Lou:** Bien sûr ! C'est un peu compliqué. Va jusqu'à l'ascenseur. *(Natuurlijk! Het is een beetje ingewikkeld. Ga naar de lift.)*
- Guillaume:** Au bout du couloir ? *(Aan het einde van de gang?)*
- Lou:** Oui, c'est ça. Monte au premier étage. *(Ja, precies. Ga naar de eerste verdieping.)*
- Guillaume:** D'accord. Je vais où ensuite ? *(Oké. Waar moet ik daarna naartoe?)*
- Lou:** À ta gauche, il y a une porte. Passe par là et monte l'escalier. *(Aan je linkerkant is een deur. Ga daar doorheen en neem de trap.)*
- Guillaume:** Une fois en haut de l'escalier, je fais quoi ? *(Als ik bovenaan de trap ben, wat moet ik dan doen?)*
- Lou:** À ta droite, il y a des panneaux qui indiquent les directions de sortie. Où vas-tu ? *(Aan je rechterkant hangen er borden die de uitgangen aangeven. Waar wil je naartoe?)*
- Guillaume:** Je vais à la place Stanislas. *(Ik wil naar Place Stanislas.)*
- Lou:** Alors, dans ce cas, passe par la porte rouge. *(In dat geval, ga door de rode deur.)*
- Guillaume:** Elle est où, cette porte ? *(Waar is die deur precies?)*
- Lou:** À côté des panneaux. Tu vas arriver sur la rue. Ensuite, traverse la route. *(Naast de borden. Je komt dan op de straat uit. Steek daarna de weg over.)*
- Guillaume:** Merci beaucoup ! Je ne sais pas comment j'aurais fait sans ton aide. *(Heel erg bedankt! Ik weet niet wat ik zonder je hulp had moeten doen.)*
- Lou:** Je t'en prie. Bonne soirée. *(Graag gedaan. Fijne avond.)*

- Lis le dialogue. Où se trouve Guillaume au début de la conversation ?
  - À la gare
  - À l'arrêt de bus
  - Dans un parc
  - Dans un parking
- Pourquoi Guillaume demande-t-il de l'aide ?
  - Il cherche la sortie piétonne
  - Il veut aller au centre-ville en bus
  - Il cherche un magasin
  - Il cherche le bureau d'information

1-d 2-a

## 2. Grammatica: Uitdrukking van de momenten

Deze uitdrukkingen maken het mogelijk om een precies moment in de tijd aan te geven.



- De woorden "dernier" en "prochain" worden vervoegd met het zelfstandig naamwoord en preciseren het moment.
- Het toevoegen van de woorden "avant" en "après" maakt het mogelijk om te spreken over de dag vóór gisteren en de dag ná morgen.
- Ze kunnen aan het begin of aan het einde van de zin staan.

Expressions	Exemples
<b>Hier</b>	Je t'ai vu en ville <b>hier</b> . ( <i>gisteren</i> )
<b>Avant-hier</b>	Tu as perdu ton match <b>avant-hier</b> . ( <i>eergisteren</i> )
<b>Demain</b>	Je vais venir te voir <b>demain</b> . ( <i>morgen</i> )
<b>Après-demain</b>	Tu vas gagner ton match <b>après-demain</b> . ( <i>overmorgen</i> )
<b>La semaine dernière</b>	Je te l'ai dit la semaine <b>dernière</b> . ( <i>vorige week</i> )
<b>La semaine prochaine</b>	Tu vas faire du foot la semaine <b>prochaine</b> . ( <i>volgende week</i> )
<b>Le mois dernier</b>	Nous sommes allés au cinéma le mois <b>dernier</b> . ( <i>vorige maand</i> )
<b>Le mois prochain</b>	Vous allez à un concert le mois <b>prochain</b> . ( <i>volgende maand</i> )
<b>L'année dernière</b>	Tu as eu 5 ans l'année <b>dernière</b> . ( <i>vorig jaar</i> )
<b>L'année prochaine</b>	Tu vas avoir 7 l'année <b>prochaine</b> . ( <i>volgend jaar</i> )

- Le bureau d'information a déménagé \_\_\_\_\_, maintenant il est à côté de la gare.
  - demain
  - hier
  - avant-hier
  - après-demain
- \_\_\_\_\_, il y aura un nouvel arrêt de bus devant la gare.
  - Le mois après
  - Le mois dernière
  - Le mois prochain
  - Le mois avant

3. \_\_\_\_\_, j'ai cherché le parc, mais je ne l'ai pas trouvé.  
a. *La semaine après-demain*      b. *La semaine dernière*      c. *La dernière semaine*  
d. *La semaine prochain*
4. \_\_\_\_\_, le centre-ville sera plus calme, car on va fermer cette grande rue.  
a. *L'année après-demain*      b. *L'année prochain*      c. *L'année dernière*  
d. *L'année prochaine*
- 1. avant-hier 2. Le mois prochain 3. La semaine dernière 4. L'année prochaine**

### 3.Oefeningen

#### 1. Plattegrond van Lyon – Informatie voor toeristen (Audio beschikbaar in de app)



**Woorden om te gebruiken:** au centre-ville, bureau d'information, trouver, parc, à gauche, tout droit, à côté de, gare, à droite, panneau, derrière, arrêt de bus

Bienvenue à Lyon ! Le \_\_\_\_\_ touristique se trouve sur la grande place Bellecour, \_\_\_\_\_ . Devant le bureau, vous voyez un plan de la ville avec les principaux monuments. Pour aller au \_\_\_\_\_ de la Tête d'Or, allez \_\_\_\_\_ jusqu'au \_\_\_\_\_ vert, puis tournez \_\_\_\_\_ . Le parc est \_\_\_\_\_ la rivière.

Si vous cherchez la \_\_\_\_\_ , elle est \_\_\_\_\_ le centre commercial. Depuis la place, traversez la rue principale et continuez \_\_\_\_\_ . La gare est en face de l' \_\_\_\_\_ . La semaine dernière, la ville a ajouté de nouveaux panneaux pour aider les touristes à mieux \_\_\_\_\_ leur chemin.

*Welkom in Lyon! Het **toeristeninformatiebureau** bevindt zich op het grote plein Bellecour, **in het stadscentrum** . Voor het bureau zie je een plattegrond van de stad met de belangrijkste bezienswaardigheden. Om naar het **park** Tête d'Or te gaan, loop je **recht door** tot het **groene bord** , en sla je dan **linksaf** . Het park ligt **naast** de rivier.*

*Als je op zoek bent naar het **station** , het ligt **achter** het winkelcentrum. Vanaf het plein steek je de hoofdstraat over en ga je **rechts** verder. Het station ligt tegenover de **bushalte** . Vorige week heeft de stad nieuwe borden geplaatst om toeristen te helpen hun weg beter te **vinden** .*

1. Où se trouve le bureau d'information touristique à Lyon ?

\_\_\_\_\_

2. Comment peut-on aller au parc de la Tête d'Or depuis la place Bellecour ?

\_\_\_\_\_

#### 2. Koppel elk begin aan het juiste einde.

- |  |                                 |
|--|---------------------------------|
| 1. Excusez-moi, la gare                      | a. est à côté du parc ?         |
| 2. Pour aller au centre-ville,               | b. devant le grand magasin.     |
| 3. L'arrêt de bus est                        | c. vous continuez tout droit.   |
| 4. Je ne trouve pas le bureau d'information, | d. c'est à gauche ou à droite ? |

**1-a:** Pardon, ligt het station naast het park? **2-c:** Om naar het centrum te gaan, loopt u rechtdoor. **3-b:** De bushalte is voor het warenhuis. **4-d:** Ik kan het informatiepunt niet vinden, is het links of rechts?

#### 3. Kies de juiste oplossing

1. Excusez-moi, je ne \_\_\_\_\_ pas la gare, vous pouvez m'aider ? (Pardon, ik kan het station niet vinden, kunt u mij helpen?)  
 a. trouve pas      b. trouve      c. trouvons      d. trouves
  2. Ce touriste cherche le bureau d'information, mais il ne \_\_\_\_\_ rien sur le panneau. (Deze toerist zoekt het VVV-kantoor, maar hij vindt niets op het bord.)  
 a. trouvent      b. trouvez      c. trouvons      d. trouve
  3. Avant-hier, nous \_\_\_\_\_ enfin le bon bus pour aller au centre-ville. (Eergisteren vonden we eindelijk de goede bus om naar het centrum te gaan.)  
 a. trouvez      b. trouvons      c. trouvent      d. trouve
  4. Après-demain, tu \_\_\_\_\_ facilement la place, elle est juste devant le parc. (Overmorgen vind je het plein makkelijk, het ligt vlak voor het park.)  
 a. trouvons      b. trouve      c. trouves      d. trouvent
1. trouve 2. trouvons 3. trouves

#### 4. Voltooi de dialogen

##### a. Demander la gare en centre-ville

- Visiteur:** *Bonjour, excusez-moi, je cherche la gare, s'il vous plaît.* (Hallo, mag ik u iets vragen? Ik zoek het station, alstublieft.)
- Passant:** 1. \_\_\_\_\_ (Hallo, het station is in het stadscentrum. U loopt rechtdoor tot aan het grote plein.)
- Passant:** *Puis vous tournez à gauche au panneau « Gare » et c'est juste devant vous.* (Daar slaat u linksaf bij het bord 'Station' en dan ziet u het meteen voor u.)
- Visiteur:** 2. \_\_\_\_\_ (Dank u wel, ik loop eerst rechtdoor en sla dan linksaf bij het plein.)

##### b. Trouver un parc près d'un arrêt de bus

- Nouvel arrivant:** *Bonjour, il y a un parc près d'ici ?* (Hallo, is er hier in de buurt een park?)
- Habitante:** 3. \_\_\_\_\_ (Ja, er is een park achter het warenhuis, naast de bushalte.)
- Habitante:** *Vous traversez la rue, puis vous allez tout droit et vous le trouvez derrière le bâtiment.* (U steekt de straat over, loopt dan rechtdoor en vindt het park achter het gebouw.)
- Nouvel arrivant:** 4. \_\_\_\_\_ (Perfect, bedankt. Ik steek over en loop rechtdoor naar het park.)

1. Bonjour, la gare est au centre-ville, vous allez tout droit jusqu'à la grande place. 2. Merci beaucoup, je vais tout droit puis à gauche à la place. 3. Oui, il y a un parc derrière le grand magasin, à côté de l'arrêt de bus. 4. Parfait, merci, je traverse et je vais tout droit jusqu'au parc.

#### 5. Oefen in tweetallen of met je docent.

1. Situation 1 – En ville, comme touriste Vous êtes en France pour le travail. Le soir, vous êtes dans le centre-ville et vous cherchez « le parc ». Vous demandez le chemin à une personne dans la rue. Répondez comme cette personne et donnez une direction simple. (Utilisez : le parc, tout droit, à droite) Répondez avec une phrase simple à l'oral.

*Vous allez* \_\_\_\_\_

2. Situation 2 – À l'arrêt de bus Vous êtes à l'arrêt de bus avec un collègue étranger. Il vous demande : « La gare, c'est où ? ». Répondez et expliquez où est la gare, avec un repère dans la rue. (Utilisez : la gare, à gauche, derrière) Répondez avec une phrase simple à l'oral.

*La gare est* \_\_\_\_\_

3. Situation 3 – Devant votre bureau Un client arrive à votre travail. Il ne connaît pas la ville et demande : « Excusez-moi, le centre-ville, c'est par où ? ». Donnez le chemin, avec un panneau comme repère. (Utilisez : le centre-ville, le panneau, à droite) Répondez avec une phrase simple à l'oral.

*Le centre-ville est* \_\_\_\_\_

4. Situation 4 – Chez un ami Un ami vient chez vous pour la première fois. Il est dans votre rue mais il ne trouve pas votre immeuble. Il vous téléphone et vous demande : « C'est où, ton appartement ? ». Expliquez où c'est, avec un lieu à côté. (Utilisez : à côté de, devant, le magasin) Répondez avec une phrase simple à l'oral.

*Mon appartement est* \_\_\_\_\_

**6. Schrijf 4 of 5 zinnen om een buitenlandse vriend uit te leggen hoe je van je huis of werk naar een belangrijke plaats in jouw stad gaat (station, park, plein, winkel).**

*Pour aller à ..., tu vas tout droit. / Ensuite, tu tournes à droite / à gauche. / Le lieu est à côté de ... / devant ... / derrière .... / Tu traverses la rue et tu arrives à ... .*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**4. Belangrijke werkwoorden**

	Trouver
je/j'	trouve
tu	trouves
il/elle/on	trouve
nous	trouvons
vous	trouvez
ils/elles	trouvent